



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/10-01/1837**  
**URBROJ: 354-01/11-9**  
**Zagreb, 31. ožujka 2011.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u žalbenom predmetu žalitelja Mezra d.o.o., Zagreb, u pregovaračkom postupku javne nabave s prethodnom objavom, broj objave: N-05-V-135033-170910, predmet nabave: originalni rezervni dijelovi za National Oilwell Varco klipne pumpe, naručitelja INA-Industrija nafte d.d., Zagreb, na temelju članka 2. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 21/10) i članaka 134. i 151. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 110/07, 125/08) donosi sljedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Odbija se prijedlog žalitelja za određivanjem privremene mjere osiguranja kao neosnovan.
2. Poništava se Odluka o odabiru SN-746/10 od 30. studenoga 2010. godine, u pregovaračkom postupku javne nabave s prethodnom objavom, broj objave: N-05-V-135033-170910, predmet nabave: originalni rezervni dijelovi za National Oilwell Varco klipne pumpe, naručitelja INA-Industrija nafte d.d., Zagreb.
3. Poništava se pregovarački postupak javne nabave bez prethodne objave, broj objave: N-05-V-135033-170910, predmet nabave: originalni rezervni dijelovi za National Oilwell Varco klipne pumpe, naručitelja INA-Industrija nafte d.d., Zagreb.
4. Odbija se zahtjev žalitelja za naknadom troškova žalbenog postupka.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj, INA-Industrija nafte d.d., Zagreb objavio je dana 20. rujna 2010. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv za nadmetanje broj objave: N-05-V-135033-170910, predmet nabave: originalni rezervni dijelovi za National Oilwell Varco klipne pumpe.

Na predmetni poziv za nadmetanje zahtjev za sudjelovanje u predmetnom postupku podnijela su četiri natjecatelja i naručitelj je sva četiri natjecatelja ocijenio sposobnima te im je uputio poziv za pregovaranje u kojem ih poziva da dostave inicijalnu ponudu sukladno podacima iz dokumentacije za nadmetanje koju im dostavlja u privitku. Sukladno navedenom pozivu ponude su dostavila tri ponuditelja te je s njima naručitelj započeo pregovore i sva tri ponuditelja su dostavila i konačne ponude. Slijedom navedenog, naručitelj je dana 30. studenoga 2010. godine donio Odluku o odabiru broj: SN-746/10 kojom odabire ponudu ponuditelja Inter-comp d.o.o., Zagreb.

Na Odluku o odabiru žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao žalitelj, Mezra d.o.o., Zagreb. Žalitelj u žalbi u bitnome navodi da iz tabličnog prikaza koji je sastavni dio odluke o odabiru proizlazi da odabrani ponuditelj uopće ne zadovoljava osnovne uvjete nadmetanja, a to je isporuka originalnih rezervnih dijelova proizvođača National Oilwell Varco, jer osim navedenog proizvođača u svoju ponudu uključuje i proizvode još šest drugih

proizvođača. Žalitelj smatra da rezervni dijelovi koje nudi odabrani ponuditelj nisu originalni rezervni dijelovi te se njihovom ugradnjom u originalni proizvod proizvođača National Oilwell Varco narušava optimalna kvaliteta rada pumpe, a poništava se i garancija za pumpu te je zbog toga i naručitelj raspisao javnu nabavu za nabavu originalnih dijelova, a ne dijelova alternativnih proizvođača. Slijedom navedenog, naručitelj traži poništenje odluke o odabiru, naknadu troškova vođenje žalbenog postupka i podnosi zahtjev za određivanjem privremene mjere zabrane potpisivanja ugovora o javnoj nabavi.

U odgovoru na žalbu naručitelj u bitnome navodi da budući da članka 68. stavak 4. Zakona o javnoj nabavi propisuje da opis predmeta nabave i postavljanje zadataka ne smije pogodovati određenom ponuditelju tijekom izrade dokumentacije za nadmetanje, a sukladno članku 70. stavak 9. i 10. Zakona o javnoj nabavi od ponuditelja je zatraženo da dostave slijedeće: Izjavu o originalnosti robe ili Izjavu da će dijelovi koji će biti isporučeni za pojedinu opremu biti jednakovrijedni tj. imati ista tehnička svojstva kao i rezervni dijelovi originalnog proizvođača te funkcionalno, dimenzionalno, po radno-tehnološkim karakteristikama, po kvaliteti upotrijebljenog materijala za izradu i drugim uvjetima, zadovoljavati ugradnji i besprijekornom radu opreme. Slijedom navedenog, naručitelj smatra da je ponuda ponuditelja Inter-comp d.o.o., Zagreb tehnički prihvatljiva te predlaže da se žalba odbije kao neosnovana.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju na žalbu žalitelja navodi da je njegova ponuda sukladna dokumentaciji za nadmetanje jer je dostavio Izjavu o jednakovrijednosti ponudene robe. Također navodi da je spomenuta Izjava koju je tražio naručitelj sukladna članku 70. stavak 9. Zakona o javnoj nabavi, te predlaže da se žalba odbije kao neosnovana.

Prijedlog za određivanjem privremene mjere osiguranja je neosnovan.

Žalba žalitelja je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Razmatrajući prijedlog žalitelja za određivanjem privremene mjere osiguranja, sukladno članku 149. Zakona o javnoj nabavi, utvrđeno je sljedeće. Prema članku 138. stavak 2. Zakona o javnoj nabavi žalba izjavljena protiv Odluke o odabiru sprječava potpisivanje ugovora o javnoj nabavi za sve grupe ili dijelove predmeta nabave. Zbog suspenzivnog učinka žalbe donošenje privremene mjere u ovom slučaju nije ni nužno ni opravdano, budući da se ista svrha postiže navedenim suspenzivnim učinkom žalbe. Slijedom navedenog riješeno je kao u točki 1. izreke ovog Rješenja.

U tijeku postupka izvedeni su dokazi pregledom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od Odluke o početku postupka nabave od 26. kolovoza 2010. godine, objave poziva za nadmetanje, zahtjeva za sudjelovanje, Zapisnika o ocjeni sposobnosti od 11. listopada 2010. godine, poziva za pregovaranje od 25. listopada 2010. godine, dokumentacije za nadmetanje, ponuda, Zapisnika o otvaranju ponuda od 10. studenoga 2010. godine, tehničkog mišljenja o pristiglim ponudama od 18. studenoga 2010. godine, Zapisnika o konačnim pregovorima od 26. studenoga 2010. godine, komercijalnog mišljenja o ponudama od 29. studenoga 2010. godine, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda od 29. studenoga 2010. godine, Odluke o odabiru br: SN-746/10 od 30. studenog 2010. godine, dokaza o pravovremenosti podnesaka, žalbi i ponuda svih ponuditelja.

Ocjenujući žalbeni navod žalitelja utvrđeno je da je naručitelj u odluci o početku postupka i u pozivu za nadmetanje naveo da nabavlja *originalne* rezervne dijelove za National Oilwell Varco klipne pumpe, no u točki 12.2.3. dokumentacije za nadmetanje navodi da su ponuditelji uz ponudu dužni dostaviti Izjavu o originalnosti robe ili Izjavu da će dijelovi koji će biti isporučeni za pojedinu opremu biti jednakovrijedni tj. imati ista tehnička svojstva kao i rezervni dijelovi originalnog proizvođača te funkcionalno, dimenzionalno, po radno-tehnološkim karakteristikama, po kvaliteti

upotrijebljenog materijala za izradu i drugim uvjetima, zadovoljavati ugradnji i besprijekornom radu opreme. Dakle, naručitelj dozvoljava da se ponude jednakovrijedni dijelovi koji po traženim svojstvima odgovaraju originalnim rezervnim dijelovima, a sve sukladno članku 70. stavku 2. točki 1. Zakona o javnoj nabavi. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je on u svojoj ponudi na stranici 25/39 priložio Izjavu da će rezervni dijelovi koji će biti isporučeni u slučaju da sklope ugovor o isporuci biti jednakovrijedni originalnim rezervnim dijelovima, a na stranici 26/39 svoje ponude prilaže i izjavu o podrijetlu robe kojom izjavljuje da će rezervni dijelovi koje će isporučiti biti proizvedeni kod slijedećih proizvođača: National Oilwell Varco, General Electric, Dover, SKF, Danco Pump, Opti Belt. Iz navedenog proizlazi da je odabrani ponuditelj u svojoj ponudi dostavio ono što je naručitelj zahtijevao u dokumentaciji za nadmetanje jer je sam naručitelj u citiranoj točki 12.2.3. dokumentacije za nadmetanje omogućio nuđenje rezervnih dijelova koji nisu originalni dijelovi proizvođača National Oilwell Varco.

Međutim, postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 141. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, a u odnosu na bitne povrede zakona opisane u članku 140. Zakona o javnoj nabavi, ovo tijelo je utvrdilo da naručitelj u objavi poziva za nadmetanje nigdje nije učinio vidljivim da mu predmet nabave nisu isključivo originalni rezervni dijelovi za National Oilwell Varco klipne pumpe. Naime, u objavi poziva za nadmetanje, a na temelju kojeg su gospodarski subjekti podnosili zahtjeve za sudjelovanje, naručitelj navodi da su predmet nabave originalni rezervni dijelovi za National Oilwell Varco klipne pumpe, a tek je u dokumentaciji za nadmetanje u već spomenutoj točki 12.2.3. vidljivo da se mogu ponuditi i drugi jednakovrijedni rezervni dijelovi osim onih proizvođača National Oilwell Varco. Na opisani način naručitelj nije postupio u skladu s načelom transparentnosti iz članka 6. Zakona o javnoj nabavi, a počinio je i bitnu povredu iz članka 140. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi budući da je doveo u zabludu potencijalne gospodarske subjekte koji su mogli podnijeti svoje ponude sukladno dokumentaciji za nadmetanje jer imaju u svojoj ponudi rezervne dijelove za National Oilwell Varco klipne pumpe, a nisu podnijeli zahtjev za sudjelovanje u okviru kojeg bi morali dokazivati sposobnost i dostavljati jamstvo za ozbiljnost ponude, jer je iz naziva predmet nabave u objavi poziva za nadmetanje proizlazilo da se traže originalni rezervni dijelovi.

Nadalje uvidom u objavu poziva za nadmetanje utvrđeno je da naručitelj u točki III.2.2. *Nekažnjavanje* nije naveo sadržaj Izjave o nekažnjavanju kako je to propisano člankom 46. stavak 1. točka 1. važećeg Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 110/07 i 125/08), a vezano za članak 50. stavak 1. istog Zakona, već je sadržaj Izjave odredio sukladno odredbi članku 46. stavak 1. točka 1. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj: 110/07), a koja nije na snazi od 1. siječnja 2009. godine, jer je navedenog datuma stupio na snagu Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o javnoj nabavi, Narodne novine broj: 125/08, a kojim se mijenja sadržaj Izjave o nekažnjavanju. Naime, naručitelj u objavi poziva za nadmetanje navodi da su gospodarski subjekti u svojim zahtjevima za sudjelovanje u svrhu ocjene sposobnosti dužni dostaviti Potvrdu izdanu od nadležnog pravosudnog organa ili Izjavu ovjerenu kod javnog bilježnika da ponuditelju odnosno osobi ovlaštenoj za zastupanje ponuditelja nije izrečena pravomoćna osuđujuća presuda za kaznena djela zbog sudjelovanja u zločinačkoj organizaciji, korupciji, pranju novca, odnosno odgovarajuća kaznena djela, međutim, propušta navesti kaznena djela koja predviđa članak 46. stavak 1. točka 1. važećeg Zakona o javnoj nabavi, a to su: udruživanje za počinjenje kaznenih djela, primanje mita u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, zlouporaba položaja i ovlasti, zlouporaba obavljanja dužnosti državne vlasti, protuzakonito posredovanje, primanje mita, davanje mita, prijevara, računalna prijevara, prijevara u gospodarskom poslovanju ili prikrivanje protuzakonito dobivenog novca, odnosno odgovarajuća kaznena djela prema propisima zemlje sjedišta gospodarskog subjekta.

Nadalje, uvidom u dokaze sposobnosti koje je dostavio odabrani ponuditelj uz svoj zahtjev za sudjelovanje utvrđeno je da je on dostavio Izjavu o nekažnjavanju sa sadržajem kako je to naveo naručitelj u objavi poziva za nadmetanje, a koja nije sukladna članku 46. stavak 1. točka 1. Zakona o javnoj nabavi.

Na opisani način naručitelj je počinio bitnu povredu zakona iz članka 140. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi jer u objavi poziva za nadmetanje nije zatražio dokaz sposobnosti sukladno članku 46. Zakona o javnoj nabavi, a što je utjecalo na donošenje zakonite odluke budući da je odabran ponuditelj koji nije dokazao svoju sposobnost sukladno članku 50. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi, vezano za članak 46. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi.

Obzirom na navedeno, temeljem članka 151. stavak 1. točka 4. Zakona o javnoj nabavi, zbog utvrđenih bitnih povreda iz članka 140. istog zakona ovo tijelo poništava predmetnu Odluku o odabiru i pregovarački postupak javne nabave u cijelosti, te je riješeno kao u točkama 2. i 3. izreke ovog Rješenja.

Žalitelj u svojoj žalbi traži i naknadu troškova vođenja žalbenog postupka. Članak 158. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi propisuje da zahtjev za naknadu troškova postupka mora biti posve određen, specificiran i dostavljen prije donošenja rješenja. Budući da je utvrđeno da zahtjev žalitelja nije specificiran odlučeno je kao u točki 4. izreke ovog Rješenja.

### **POUKA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka Rješenja.



### **Dostaviti:**

1. INA-Industrija nafte d.d., Zagreb,  
A.V. Holjevca 10
2. Mezra d.o.o., Zagreb,  
Kraljevićeva 13
3. Inter-comp d.o.o., zagreb,  
Radićeva 19
4. Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva,  
Uprava za sustav javne nabave, Vukovarska 78, Zagreb
5. Državni ured za reviziju, Tkalčićeva 19, Zagreb
6. Pismohrana, ovdje